



CIRC. Nº : 118/2018

ANT. :

MAT. : INSTRUYE ACERCA DE DIRECTRICES AL PROCESO EXPORTADOR

SANTIAGO, 08/02/2018

DE : JEFE DIVISIÓN PROTECCIÓN AGRÍCOLA Y FORESTAL OR.OC

A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN

En relación al proceso de certificación fitosanitaria de productos agrícolas y forestales, informo a Ud., que es necesario complementar lo señalado en el procedimiento que regula este proceso con la siguiente información, la cual agradecería difundir entre los/las funcionarios de su dependencia.

1. El rotulado adicional a la información mínima exigida por el SAG, que solicitan algunos países, es de exclusiva responsabilidad de los establecimientos y debe ser colocada en los envases o el pallet, según corresponda, por la contraparte al momento del despacho. Los/las inspectores sólo deben verificar al momento de la inspección fitosanitaria, que el Establecimiento cuente con éstas. Por ejemplo, la etiqueta "FOR KOREA" exigida para Corea del Sur en la exportación hortofrutícola o la leyenda "for Vietnam" en la exportación de bulbos de liliium.
2. Los despachos interplanta de productos aprobados que se realiza entre Establecimientos adscritos, no requieren ser avisados por parte de la contraparte, sin embargo, el establecimiento deberá contar con toda la documentación de respaldo que justifique las entradas y las salidas de productos.

Saluda atentamente

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Rodrigo Astete Rocha', written over a white background.

**RODRIGO ASTETE ROCHA
JEFE
DIVISIÓN PROTECCIÓN AGRÍCOLA Y FORESTAL**

JPV/RCG/ELO

Distribución:

Julio Cerda Cordero Director Regional Región Aysén Servicio Agrícola y Ganadero Or.XI
Carlos José Sarabia Saavedra Director (S) Región de Arica y Parinacota Servicio Agrícola y Ganadero Or.AyP
Daniel Andres Escobar Rojas Director Regional SAG (S) Dirección Regional de Los Rios Or.Lros
Mario Andrés Cáceres Pino Director Regional (S) Región de Tarapacá Servicio Agrícola y Ganadero Or. Tarapacá
Raul Lupercio Carrasco Gómez Director Regional (S) Región de Antofagasta Servicio Agrícola y Ganadero Or.II
Jaime Rodríguez Yagnam Director Regional (S) Región de Coquimbo Servicio Agrícola y Ganadero Or.IV
Jaime Enrique Peña Cabezón Director Regional Región del Bio-Bio Servicio Agrícola y Ganadero Or.VIII
Francisca Herrera Monasterio Directora Regional (T y P) Dirección Regional de Valparaiso Or.V
Fredy Alvaro Muñoz Director Regional (TyP) Servicio Agrícola y Ganadero (S) Región de La Araucanía Or.IX

Luis Alfredo Paredes Noack Director Regional (S) Región de Los Lagos - Servicio Agrícola y Ganadero Or.X

Juan Miguel Valenzuela Espinoza Director Regional (S) Servicio Agrícola y Ganadero Región Metropolitana de Santiago Or.RM

Rodrigo José Barra Orellana Director Regional (S) Región de O'Higgins Servicio Agrícola y Ganadero Or.VI

María Isabel Sanchez Lopez Directora Regional Región Magallanes y Antártica Chilena Servicio Agrícola y Ganadero Or.XII

Juan Carlos Valencia Bustos Director Regional Región de Atacama - Servicio Agrícola y Ganadero Or.III

Cristian Ricardo Lara Gutiérrez Director Regional Región del Maule Servicio Agrícola y Ganadero Or.VII

c.c.: Erik Alexis Leon Orellana Encargado Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Jorge Antonio Concha Torres Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Jaime Felipe Alvarez Muñoz Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Cecilia Bravo Navalon Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Nancy Evelyn Soto Landeros Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Luis Andres Espinoza Palma Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

RICARDO ENRIQUE FERNANDEZ ALARCON Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Claudio Javier Moore Siques Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Or.OC

Soledad Labbe Gonzalez Profesional Sección Material Propagación Or.OC

Rommy Castillo González Encargada Sección Material Propagación Or.OC

Ruth Alicia Arévalo Macias Profesional Subdepartamento Seguimiento y Control Or.OC

Eduardo Adrian Díaz Ramírez Profesional Subdepartamento Seguimiento y Control Or.OC

Maria Carolina Herrera Salvatierra Profesional Subdepartamento Seguimiento y Control Or.OC

Carlos Cortes-Monroy Dura Encargado Regional Unidad Técnica Protección Agrícola y Forestal Or.AyP

Carmen Gloria Velásquez Trujillo Encargado Regional de Agrícola y Forestal Unidad Técnica Agrícola y Forestal Or.IX

Carmen Pérez Maturana Coordinador de Exportaciones Unidad Protección Agrícola y Forestal Or.IV

Carolina Lorena Giovannini Campos Encargada Regional de Protección Agrícola y Forestal Protección Agrícola y Forestal Región de Los Lagos Or.X

Claudio Eduardo Moore Tello Encargado(a) Protección Agrícola y Forestal Región de O'Higgins Or.VI

Daniel Andres Cabello Stom Encargado Regional Protección Agrícola y Forestal Los Rios Or.Lros

Javier Andrés Molina Huaquín Coordinador Regional PNSP/PCOLB/ PLAGUICIDAS Protección Agrícola y Forestal Región de Los Lagos Or.X

Aida Amelia Moreno Paredes Encargado (S) Protección Agrícola y Forestal Región Metropolitana Or.RM

Luis Díaz Bernal Encargado/a Unidad Técnica Protección Agrícola y Forestal Or. Tarapacá

Mario Antonio Astorga Pereira Jefe Unidad Técnica Protección Agrícola Or.II

MARTIN EDUARDO CUMIAN SANCHEZ Encargado Regional Protección Agrícola y Forestal Región Aysén Or.XI

Mei Siu Maggi Achu Jefa Oficina Sector Copiapó Or.III

Alexis Enrique Calabrán Rodríguez Coordinador Exportaciones Agrícolas Unidad Técnica Protección Agrícola y Forestal Or.VII

PAMELA ELIZABETH RIVERA GALARCE Coordinadora de Exportaciones Agrícolas y Forestales Protección Agrícola y Forestal Región de Valparaíso Or.V

Carolina Angélica Pizarro Figueroa Encargada Regional Protección Agrícola y Forestal Unidad de Protección Agrícola y Forestal Región de Atacama Or.III

Danol Alexis Quintanilla Guerra Coordinador de Exportaciones Agrícolas Protección Agrícola y Forestal Región de O'Higgins Or.VI

Isabel Alejandra Vallejos Muñoz Supervisor/a Regional de Exportaciones Vegetales Unidad Técnica Agrícola y Forestal Or.IX

Pablo Hernan Reyes Muñoz Coordinador/a Exportaciones Agrícolas RM Exportaciones Agrícolas RM Or.RM

Paola del Pilar Salinas Matus Profesional Apoyo PROTAF Región de Atacama - Servicio Agrícola y Ganadero Or.III

Nicolás Pepe Díaz Encargado Sectorial Controles Fronterizos Oficina Sectorial Iquique Or. Tarapacá

División Protección Agrícola y Forestal - Paseo Bulnes N° 140



El presente documento ha sido suscrito por medio de firma electrónica avanzada en los términos de la Ley 19.799 (Sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica y Servicios de Certificación de dicha Firma), siendo válido de la misma manera y produciendo los mismos efectos que los expedidos por escrito y en soporte de papel, con firma convencional.

El documento original está disponible en la siguiente dirección

url:<http://firmaelectronica.sag.gob.cl/SignServerEsign/visualizadorXML/3206A715CDB9E1977BA291773CBA321B2A70A258>

